BALDINTZA ADMINISTRATIBO BEREZIEN ORRIKO AGIRIA

1.-KONTRATAZIOAREN HELBURUA

Gipuzkoako Foru Liburutegiaren erreserbako funts dokumentalak mailaka digitalizatzeko eta dokumentuok gordetzeko zerbitzuen kontratazioa.

Gutxienez 480.000 irudi digitalizatu eta 50.000 dokumentu inguru gordeko dira.

CPV: 92510000-9 Servicios de bibliotecas y archivos
92512000-3 Servicios de archivos

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen II eranskinaren 26 kategoria

2.-KONTRATAZIO ORGANOA ETA KONTRATAZIO MAHAIA

Kontratazio Organoa:

Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatuen Kontseilua.

Kontratazio Mahaia:

Mahaiburua: Kultura Sustapeneko eta Hedapeneko Zuzendari Nagusia.

Mahaikideak:
- Liburutegi, Kultur Sustapeneko eta Hedapeneko Zerbitzuburua
- Zerbitzu edo unitate horretako teknikari bat.
- Kultura eta Euskara Departamentuko idazkari teknikoa.
- Ogasun eta Finantzeta Departamentuko Kontuhartzailetza eta Auditoretza Zerbitzuko ordezkari bat.

Idazkaria: Idazkaritza Teknikoko teknikari bat.

Karguok beste pertsonek ordeztu ditzakete, titularrek hala erabakiz gero.

3.-EXEKUZIO BALDINTZA ZEHATZAK

Ezaugarri teknikoen agiriaren arabera.

4.-KONTRATUA BURUTZEKO EPEA ETA PREZIOEN BERRIKUSPENA

Sektore Publikoko Kontratuen Legeak 279.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratuak bi urtetako iraupena izango du. Luzapena egiteko aukera ikusten da, bakarka ala modu konposatuan beste bi urteko gehienezko epeaz ados litekeena.

CARATULA DEL PLIEGO DE CLAUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES

1.-OBJETO DE LA CONTRATACION

Servicio de Custodia y Digitalización progresiva de los lotes documentales de los fondos de reserva de las Bibliotecas Forales de Gipuzkoa.

Se digitalizarán como mínimo 480.000 imágenes, y se custodiaran alrededor de 50.000 documentos.

CPV: 92510000-9 Servicios de bibliotecas y archivos
92512000-3 Servicios de archivos

Categoría 26 del Anexo II de la Ley de Contratos del Sector Público

2.-ORGANO DE CONTRATACIÓN Y MESA DE CONTRATACION

Órgano de contratación:

Consejo de Diputados de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Mesa de contratación:

Presidente: El Director General de Promoción y Difusión Cultural.

Vocales:
- La/El Jefe del Servicio de Bibliotecas, Promoción y Difusión Cultural.
- Un/a técnico/a adscrito/a a dicho servicio o unidad.
- La secretaria técnica del Departamento de Cultura y Euskera .
- Un/a representante del Servicio de Intervención y Auditoría del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Secretario: Un/a técnico/a de la Secretaría Técnica.

Estos cargos podrán ser delegados por sus titulares en otras personas.

3.-CONDICIONES DETALLADAS DE LA EJECUCION

Según el pliego de condiciones técnicas.

4.-PLAZO DE EJECUCION DEL CONTRATO Y REVISIÓN DE PRECIOS

La duración del contrato de acuerdo al artículo 279.1 de la Ley de Contratos del Sector Público se establece en dos años. Se establece la posibilidad de prórrogar el contrato aislada o conjuntamente por perido máximo de otros dos años.

Balegokio, prezioen berrikuspena plegu honen 5 atalean azaldutako eran burutuko da eta TDA indiziarekin erreferentziatuz. Balizko luzapenak ere, TDA indiziarekin eguneratuko dira.

La revisión de precios, en su caso, se efectuará teniendo en cuenta el índice TDA y en las condiciones estipuladas en el apartado 5 del presente pliego. Las eventuales prórrogas así mismo, se actualizarán conforme al índice TDA.

5.-LIZITATZEKO GEHIENEKO AURREKONTUA

Lizitatzeko gehieneko prezioa: 0,61 € (BEZ barne)
[0,52 € + 0,09 € BEZa] unitate-prezioa irudi bakoitzarentzat (digitalizazioa, zaintza, entrega eta euskarria)

Zenbatetsitako gehieneko aurrekontua 480.000 irudirentzat, 2 urtetan: 248.135,59 € + 44.664,41 € BEZa

Kontratuaren zenbatetsitako balioa, balizko luzapenak barne: 496.271,19 € + 89.328,81€ BEZa

5.-PRESUPUESTO MAXIMO DE LICITACION

Precio máximo de licitación: 0,61 € (IVA incluido)
[0,52 € + 0,09 € IVA] precio unitario por imagen (digitalización, custodia, entrega y soporte)

Presupuesto máximo estimado para 480.000 imágenes en 2 años: 248.135,59 € + 44.664,41 € de IVA

Valor estimado del contrato, incluidas las eventuales prórrogas: 496.271,19 € +89.328,81 € de IVA.

6.-2011. URTEKO AURREKONTUKO KONTSIGNAZIOA

6.-CONSIGNACION PRESUPUESTARIA AÑO 2011

1.1001.020.66000.04.2011 ……………….. 85.400,00 €

7.-ORDAINTZEKO ERA

Banku transferentziaren bitartez, hilabeteko faktura aurkeztu eta beharrezkoak izan daitezkeen izapideak burutu ondoren.

7.-FORMA DE PAGO

Mediante transferencia bancaria previa presentación de la correspondiente factura mensual y realización de los trámites administrativos oportunos.

8.-ESLEITZEKO PROZEDURA

Prozedura irekia.

8.-PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACION

Procedimiento abierto

9.-IZAPIDATZE ERA

Arrunta

9.-FORMA DE TRAMITACIÓN

Ordinaria

10.- KONTRATUAREN ARDURADUNA

Kultura Sustapeneko eta Hedapeneko Zuzendari Nagusia.

10.- RESPONSABLE DEL CONTRATO

El Director General de Promoción y Difusión Cultural.

11.-BERMEA

Behin-behinekoa: ez da eskatzen.

Behin betikoa: esleipen zenbatekoaren %5, BEZa kanpo.

Osagarria: Ez da eskatzen

11.-GARANTÍA

Provisional: No se exige.

Definitiva: 5% del precio de adjudicación IVA excluido

Complementaria: No se exige.

12.-LANA JASOTZEA ETA BERMEAREN IRAUPENA

Digitalizatzen diren lan guztiak kontratua amaitu eta hilabeteko epean entregatuko dira. Edonolaere, gordailuan dauden funtsak kontratua amaitzean edo aurretiaz entregatuko dira.

12 Hilabeteko berme epea ezartzen da, zerbitzuak

12.-RECEPCIÓN DEL TRABAJO Y PLAZO DE GARANTÍA

Todos los trabajos de digitalización se entregarán en el plazo máximo de un mes desde la finalización del contrato, si bien los fondos custodiados se entregarán junto o previamente a la finalización del contrato.

Se establece un plazo de garantía de 12 meses contado

amaitzen diren unetik.

13.-ESKAINTZAK AURKEZTEKO TOKIA

- Kultura eta Euskara Departamentuko erregistro orokorra, Koldo Mitxelena Kulturunean 2. solairua, (Urdaneta kalea 9, 20006 Donostia). Ordutegia: 8:30etik 14:00etara (astelehenetik ostiralera).
- Erregistro Zentrala. Foru Jauregia. Gipuzkoa Plaza z/g (sarrera). Ordutegia: 8:00etatik 19:00etara (astelehenetik ostegunera) eta 8:00etatik 15:00etara ostiraletan.

Larunbat eta igandetan itxita

14.-ESKAINTZAK AURKEZTEKO EPEA

16 egun natural, dagokion iragarkia GAOn argitaratzen den datorren egunetik hasita.

15.-ESKAINTZAK BALORATZEKO IRIZPIDEAK

Kontratua esleituko zaio eskaintza baloratuena (“ekonomikoki onuragarriena” den eskaintza) aurkezten duen kontratistari. Balorazioan aintzat hartuko dira ondorengo irizpide hauek:

Eskaintza ekonomikoa……................. 50 puntu.

Lizitatzaileek digitalizatu beharreko irudi bakoitzeko unitate-prezio bat eskaini beharko dute. Prezio horrek disko gogorren, indexazioaren, metadatuen eta zaintze eta entrega zerbitzuaren kostuak barne izango ditu.

Puntuaketa, ondorengo formula erabiliz lortuko da:

- Puntuaketa = Gehienezko puntuaketa x eskeintzarik onena / kasuan-kasuko eskaintza.

Eskaintza teknikoa.................................... 50 puntu.

Atal honetan eskaintzan proposatzen diren lanen kalitatea eta ezaugarri teknikoak hartuko dira kontuan. Jarraian aipatzen diren alderdiak izango dira kontutan:

1. **Aurretiazko proba: 10 puntu**
    - Irudien kalitatea (kolorea, zehaztasuna, argia, enkoadraketa, irakurgarritasuna, trinkotze-maila), direktorioen egitura eta metadatuak.
    - Aurretiazko probaren hobekuntzak.

2. **Lan-metodologia eta zerbitzuaren kalitatea: 30 puntu**

desde la total entrega de los servicios.

13.-LUGAR DE PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS

- Registro del Departamento de Cultura y Euskera. Koldo Mitxelena Kulturunea, Urdaneta, 9 (2ª planta). Horario: 8,30 a 14,00 h (de lunes a viernes).
- Registro Central. Palacio Foral. Plaza de Gipuzkoa s/n (entrada). Horario: 8,00 a 19,00 (de lunes a jueves). De 8,00 a 15,00 (viernes)

Sábados y domingos cerrado

14.-PLAZO DE PRESENTACIÓN DE OFERTAS.

16 días naturales desde el día siguiente a su publicación en el BOG.

15.-CRITERIOS DE VALORACIÓN DE LAS OFERTAS

El contrato se adjudicará a aquel licitante cuya proposición haya obtenido una mayor puntuación, es decir, se considere como “oferta económicamente más ventajosa” conforme a los siguientes criterios:

Oferta económica… .... 50 puntos.

Las empresas licitadoras deberán ofertar el precio unitario por imagen a digitalizar. En dicho precio están incluidos todos los aspectos que conforman el objeto del contrato, como son el precio de los soportes (discos duros), indexación, metadatos y la parte proporcional de custodia y servicio de entregas.

La puntuación se calculará utilizando la siguiente fórmula:

- Puntuación = puntuación máxima x mejor oferta / oferta considerada.

Oferta técnica.. 50 puntos.

En este apartado se tendrá en cuenta la calidad y características técnicas de los trabajos que se proponen en la oferta. Se valorarán los siguientes apartados:

1. **Prueba preliminar: 10 puntos**
    - Calidad de las imágenes (color, definición, iluminación, encuadre, legibilidad, tasa de compresión), estructura de directorios y metadatos.
    - Mejoras de la prueba preliminar.

2. **Metodología del trabajo y calidad del servicio esperado: 30 puntos**

2.1.- Digitalizatze planaren azalpena, bereziki:

2.1.A.- Lana gauzatzeko prozesu-plangintza eta bitarteko material eta pertsonalen ezaugarri teknikoak.

- Proiektua deskribatzea (prozesuaren lerroak, dokumentazioa tratatzea eta kontrolatzea, irudiak hartzea, direktorioen egitura, metadatuak, eta abar).
- Eskanerraren eta ekipo teknikoaren ezaugarriak.
- Lanarekin zerikusia izango duten pertsonen ezaugarriak eta haien prestakuntza.

2.1.B.- Laneko plana kronogramarekin: prozesuaren ekinaldiak, zenbateroko entregak, ekoizpen erritmoa, eta abar.

2.1.C.- Kalitate kontrola.

2.2.-Dokumentazioaren zaintza-zerbitzuaren azalpena:

2.2.A.- Lokalaren ezaugarriak: gutxieneko azalera, biltegi-baldintzak (ingurugiro eta segurtasun alderdiak, dokumentazioaren eskuragarritasuna, espazioaren antolaketa), lanlekutik Koldo Mitxelena Kulturuneko liburutegirainoko distantzia, eta abar.

2.2.B.-Dokumentuak zaintzeko prozesu-lerroak.

2.2.C.-Dokumentazioa jaso eta entregatzeko zerbitzua.

3. **Enpresa lizatatzaileek egindako iradokizun eta hobekuntzak: 10 puntu**

2.1.- Descripción del plan de digitalización, con especial atención a:

2.1.A.- Planificación del proceso y características técnicas de los medios materiales y humanos para la ejecución del trabajo:

- Descripción del proyecto (trazabilidad del proceso, tratamiento y control de la documentación, captación de imágenes, estructura de directorios, metadatos, etc.).
- Características del escáner y del conjunto del equipo técnico.
- Características y formación del personal destinado a todos los procedimientos relacionados con el trabajo.

2.1.B.- Plan de trabajo con inclusión de cronograma: fases del proceso, frecuencia de entregas, ritmo de producción, etc.

2.1.C.- Control de calidad.

2.2.- Descripción del servicio de custodia de la documentación:

2.2.A.-Características del local: superficie mínima disponible, condiciones de almacenamiento (factores ambientales y de seguridad, accesibilidad de la documentación, organización del espacio), distancia física del lugar de trabajo con respecto a la sede central de la biblioteca Koldo Mitxelena Kulturunea, etc.

2.2.B.-Trazabilidad del proceso de custodia de los documentos.

2.2.C.- Servicio de recogida y entrega de la documentación.

3. **Sugerencias y mejoras que planteen las empresas licitadoras: 10 puntos**

16.-KLASIFIKAZIOA ETA KAUDIMENA EGIAZTATZEA (A gutunazala)

Kaudimen ekonomiko-finantzarioa Sektore Publikoko Kontratuen Legeak 64. artikuluan aurreikusitako edozein modutan egiaztatuko da

Kaudimen teknikoa edo profesionala, Sektore Publikoko Kontratuen Legeak 67. artikuluan aurreikusitako edozein modutan egiaztatuko da.

Kontratua SPKL-ko II. eranskineko 26. kategoriako zerbitzutzat hartzen da, eta beraz ez da sailkapenik eskatzen lege horretako 54.1 artikuluak ezarritakoaren arabera.

Edonola ere, klasifikazioa aurkeztu ahal dezaketenek **V** Taldea, **1** Azpitaldea eta **A** kategoria aurkeztu dezakete kaudimena egiaztatzeko.

16.-CLASIFICACIÓN Y ACREDITACIÓN DE LA SOLVENCIA (Sobre A)

La solvencia económico-financiera se acreditará mediante cualquiera de los medios citados por el artículo 64 de la Ley de contratos del Sector Público.

La solvencia técnica se acreditará mediante cualquiera de los medios citados por el artículo 67 de la Ley de Contratos del Sector Público.

El contrato está calificado como de servicios de la categoría 26 del Anexo II de la Ley de Contratos del Sector Público, por lo que no se exige clasificación conforme al artículo 54.1 de la citada Ley.

No obstante, para quienes puedan aportar clasificación, se aceptará el Grupo: **V**, Subgrupo: **1**, Categoria: **A** como acreditación de la solvencia.

Haciendo uso de la facultad establecida en la Disposición

SPKLko 7. xedapen gehigarriak ematen duen eskubidea erabiliz, kontratua erreserbatuta dago enplegu zentro bereziei, eta egiaztatu behar da, enpresa inskribatuta dagoela enplegu zentro berezien Erregistroan.

Argibidea: 16. puntu honen inguruko dokumentazio oro, A gutunazalean sartuko da. Era berean, Gipuzkoako Foru Aldundiak beretzat gordetzen du egokiak derizkion egiaztatze lanak egiteko eskubidea, edota lizitatzaileek aurkeztutako informazioaren egiatasuna frogatzeko beharrezkoa izan daitekeen edozein dokumentazio osagarri eskatzeko eskubidea.

17.- HIZKUNTZA ARAUBIDEA

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan, besteak beste, Gipuzkoako Foru Aldundiaren jarduera esparruan hizkuntza ofizialen erabilera arautzen duen Foru Dekretuan, erregulatua. Horrenbestez, agiriko 16.2. klausulari jarraikiz hizkuntza biak erabiltzea kontratuaren funtsezko obligazioa da eta, hortaz, ez betetzeak kontratua bertan behera uztea ekar lezake, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen 206.g) artikuluan ezarritakoaren arabera.

18.- PERTSONALAREN SUBROGAZIOA

Ez.

19.-LEHIAKETAREN IRAGARKIA ARGITARATZEA

Iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da. Esleipendunak ordaindu beharko du Boletinetako lizitazio iragarkiak, 300,00 eurotako gehienezko mugarekin.

20.-KARTAZALAK IREKITZEA

Eguna: Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean adierazitakoa. Lehiatzaileren batek eskaintza posta bidez bidaliko balu, ikus Agiriko 9.3 klausula. Gutun-azalen irekiera Sectore Publikoaren 30/2007 Kontratu Legeak eta berau garatzen duen 817/2007 Errege Dekretuak ezarri moduan garatuko da.

Ordua: 13:00tan: Ekitaldi honetan bakar-bakarrik C) “Dokumentazio teknikoa” kartazala zabalduko da. “Proposamen Ekonomikoa” jasotzen duen B) kartazala eskainitako “C” gutunazalaren balorazioa eskuan izan orduko zabalduko da. Bi ekitaldi hauek izaera publikoa izango dute.

Adicional 7ª de la LCSP el contrato está reservado a Centros Especiales de Empleo, por lo que debe acreditarse la inscripción de la empresa en el Registro de Centros Especiales de Empleo.

Nota aclarativa: Toda la documentación relativa a este apartado 16, deberá insertarse en el sobre “A” . Así mismo, la Diputación Foral de Gipuzkoa se reserva el derecho a realizar las labores de comprobación que considere oportunas o de exigir cuanta documentación adicional entienda necesaria con la finalidad de comprobar la veracidad de la información aportada por los licitadores.

17.- RÉGIMEN LINGUISTICO

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6° y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla, entre otros, el Decreto Foral que regula el uso de las lenguas oficiales en el ámbito de la Diputación Foral de Gipuzkoa. En consecuencia, el uso de ambas lenguas oficiales conforme a lo establecido en la cláusula 16.2 del pliego constituye una obligación esencial del contrato cuyo incumplimiento puede motivar la resolución del mismo, de conformidad con el artículo 206.g) de la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público.

18.- SUBROGACION DE PERSONAL

No.

19.-PUBLICACION ANUNCIO CONCURSO

El anuncio se publicará en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, siendo por cuenta de la empresa adjudicataria los gastos de licitación de los Boletines, con un importe máximo de 300,00 euros.

20.-APERTURA DE LAS OFERTAS

Día: El señalado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa. Si algún licitador hubiese remitido su oferta por correo, ver cláusula 9.3 del pliego. La apertura de sobres se realizará en atención a lo estipulado por la Ley 30/2007 de Contratos del Sector público y el artículo 27 del Real Decreto 817/2009 que desarrola la citada Ley.

Hora: 13:00 h.: En este acto se dará apertura únicamente al sobre C) "Documentación Técnica", posponiéndose la del B) "Proposición Económica", al momento en que se cuente con la valoración del sobre “C”. Ambos actos serán de caracter público.